



*SOCIEDAD DE  
CONCIERTOS  
DE ALICANTE*

*Con la colaboración de:*

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO.

COMISARIA GENERAL DE LA MUSICA DE LA  
DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES.

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALICANTE.

«AULA DE CULTURA» DE LA CAJA DE  
AHORROS DEL SURESTE DE ESPAÑA.

SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE ALICANTE

CICLO I

CONCIERTO N.º 9

RECITAL  
DE  
PIANO Y VIOLIN

JOSEF SUK

VIOLIN

ALFRED HOLECEK

PIANO

TEATRO PRINCIPAL

Viernes, 13 de Abril

8<sup>h</sup>15 tarde

ALICANTE, 1973



## JOSEF SUK, violinista

Eminentes músicos los antecesores de Josef Suk, bisnieto del famoso compositor universal Antonin Dvorak, nieto también del que fue tan gran violinista y autor de importantes obras, y que lleva el mismo nombre, Josef Suk, de los que ha heredado esa gran tradición musical que posee, ese profundo sentido, típicamente checc, sobre el estilo e interpretación de las obras, que, unido a su profunda musicalidad, a su maravillosa técnica, a su sensibilidad y virtuosismo, hacen de Josef Suk

uno de los más preclaros valores violinísticos del momento actual.

Muy joven inició Josef Suk los estudios de violín, bajo la dirección de Jaroslav Kocian, violinista de renombre universal. Ingresó en el Conservatorio de Música de Praga en 1944, donde continuó hasta 1950. Durante estos estudios, en 1949, representó en París y Bruselas a la nueva generación de violinistas checos, y también en estos años fue el director del famoso Cuarteto de Praga. En memoria de su abuelo Josef Suk fundó el Trío Suk, que rápidamente se clasificó entre los mejores conjuntos de música de cámara de Checoslovaquia; obteniendo éxitos extraordinarios en toda Europa.

Josef Suk ha efectuado conciertos por todo el mundo: en 1959 actuó en tres continentes, interviniendo con la Filarmónica Checa como concertista, y el éxito coronó triunfalmente aquellos memorables conciertos, lo mismo que su primera gira por los Estados Unidos.

En 1960 obtuvo, en París, el Gran Premio del Disco por la grabación de las Sonatas de Leos Janacek y de Claude Debussy. En 1964 le fue otorgado el Premio del Estado Checoslovaco como reconocimiento a sus actividades artísticas. En 1966 le conceden, de nuevo, otro Gran Premio del Disco por la grabación de las Elegías-Dumky de Dvorak. Y muy recientemente, en 1968, obtuvo el Gran Premio del Disco por la grabación del Concierto de Violín y Orquesta de Alban Berg.

Toda Europa ha acogido a Josef Suk con éxito absoluto. Estados Unidos y Japón le han proclamado como uno de los más extraordinarios violinistas de la actualidad. Los Festivales Internacionales de Música de Praga, Viena, Salzburgo, etc., incluyen su nombre con continuada frecuencia en sus temporadas musicales y eminentísimos maestros solicitan e invitan a Suk para intervenir en sus orquestas.

Josef Suk está en posesión de un magnífico violín Stradivarius, el célebre "Campo Selice" del año 1710. El Estado Checoslovaco le ha prestado, además, un espléndido Stradivarius "Libon" construido en 1729.



## ALFRED HOLECEK, pianista

Con el nombre de Alfred Holecek están relacionadas varias generaciones de concertistas sobresalientes checoslovacos y otros mundialmente famosos. Fue con el Profesor Kurz con quien perfeccionó y terminó sus estudios de concertista, pero todo su excepcional talento pianístico lo dedicó a la tarea, aparentemente modesta, de música de cámara para la colaboración de grandes artistas. En esta faceta logró los más entusiásticos elogios... "Excepcional técnica, facilidad absoluta para leer a primera vista, indispensable en una óptima colabora-

ción con el solista, inteligencia musical, poco común, para saber aplicarla en los precisos momentos con el concertista...”

Alfred Holecek ha sido solicitado constantemente por los más eminentes virtuosos. A Jan Kubelik le acompaña de 1931 al 34, después a Vasa Prihoda, Oistrakh, Gertler, Plocek, Ida Haendel, Rostropovitch, entre los violinistas y chelistas, innumerables cantantes, al flautista Rampal, etc., amplia lista de artistas en una larga vida de singular y poco frecuente acompañante. Es decano en la Facultad de Música de la Academia de las Artes, de Praga, donde ayuda a los jóvenes estudiantes para una comprensión artística y al mismo tiempo “a saber amar la música”. Los compositores contemporáneos checoslovacos solicitan sus consejos para sus obras. Alfred Holecek no es el mero “acompañante”, es el compañero, el amigo, el maestro del concertista. Con su discreción y tacto sabe dar a cada obra la expresión e interpretación justa del autor, y al mismo tiempo, incita al solista a la fantasía y le va orientando hacia esa idea que el compositor puso en su partitura.

# CRITICAS

## JOSEF SUK

BERLIN.—... “Josef Suk interpretó el Concierto de Dvorak, antepasado suyo, de una manera tan perfecta y con una expresividad tan sublime, que el mismo Dvorak no habría podido encontrar un intérprete más eficaz y fiel a lo por él compuesto.”

BUDAPEST.—... “Nos encontramos ante un violinista magníficamente preparado que representa brillantemente la perfecta escuela de su país. Josef Suk es uno de los violinistas más extraordinarios del momento actual, y sin hacer comparaciones innecesarias, podemos asegurar que Suk está en esa primera línea de los grandes intérpretes de hoy.”

MILAN.—... “Fue maravillosa la interpretación que Suk hizo del Concierto de Dvorak. La pureza de su sonido, la sublimidad del fraseo en esa su técnica asombrosa y perfecta, nos hicieron comprender y admirar a uno de los más destacados violinistas de hoy.”

LONDRES.—... “Nadie mejor que Josef Suk podía interpretar tan soberbiamente ese difícil Concierto de Anton Dvorak, quien jamás podía pensar que un biznieto suyo ofrecería una versión tan justa y noble de su concierto.”

NUEVA YORK.—... “Josef Suk —tomemos nota de este nombre. Muy ampliamente podríamos expresar lo que nos hizo sentir Josef Suk en su concierto. Su fama internacional quedó reflejada en esa interpretación sensacional del Concierto de Dvorak.”

PARIS.—... “Josef Suk es un artista completo, y al decir completo, incluimos también violinista: técnica, musicalidad, expresión, amplio sonido. Su nombre debe figurar al lado de los más destacados de la actualidad.”

SALZBURGO.—... “Suk es un auténtico músico y un imponderable violinista; su amplia sonoridad, su expresividad, su musicalidad nos fue asombrando a medida que interpretaba las obras del programa.”

# PROGRAMA

## I

Sonata op. 1 n.º 10, en sol menor ... .. TARTINI

(Didone abbandonato)

grave affettuoso

presto non troppo

largo

allegro comodo (moderato)

Sonata en fa mayor op. 24 ... .. BEETHOVEN

(La primavera)

allegro adagio molto espressivo

scherzo allegro molto rondo

allegro ma non troppo

Sonata ... .. LEOS JANACEK

con moto

balada

allegretto

adagio

## II

Sonatina en sol mayor op. 100 ... .. ANTON DVORAK

Allegro risoluto larghetto

scherzo molto vivace finale

allegro

Romanza andaluza ... .. SARASATE

"De mi patria" ... .. SMETANA

del dueto. La mayor y sol menor

**TARTINI GIUSEPPE (1692 - 1770).**  
**SONATA OPUS 1, N.º 10, EN SOL MENOR**

Tartini es especialmente famoso y conocido por su sonata para violín y piano denominada "El trino del Diablo", sobre cuya gestación se creó una pintoresca leyenda onírica: el demonio en persona, montado sobre las patas de la cama del músico, interpretó al violín una difícil y virtuosista composición, con trinos e intervalos admirables y desconocidos en la técnica del instrumento; Tartini la oyó en sueños y la escribió después. Cierta o no la anécdota, puede afirmarse que Tartini tuvo capacidad para lograr un perfeccionamiento revolucionario del violín y que introdujo en su manejo novedades muy importantes, mejorando los efectos sonoros merced a alteraciones en las cuerdas y en el arco, descubrió —en una de las escasas épocas sosegadas de su vida, hallándose en el monasterio de Asís— el fenómeno acústico del "tercer sonido" o "tono resultante", llamado también "sonido diferencial" o "sonido de Tartini", el cual se produce cuando se oyen simultáneamente dos notas fuertes, como diferencia entre los números de vibraciones de ambas notas y guardando armonía con ellas, de manera que constituye un elemento de comprobación de la afinación de las dobles cuerdas, aconsejado insistentemente por los grandes maestros, desde el mismo Tartini, inventor de la técnica de la doble cuerda, hasta, por ejemplo, Joachim y Wilhelmj.

Gran estudioso de la música, autor de Tratados y de Lecciones teóricas sobre el uso del violín, Tartini es autor de una obra extensísima, en la que se comprenden ciento cuarenta conciertos y casi ciento cincuenta sonatas para ese instrumento, caracterizada por su perfección y por un virtuosismo lleno de dificultades.

La sonata opus 1, n.º 10, no es de las más intrincadas. Pertenece a su primera época y se distingue por su equilibrada y bellísima sencillez musical. En ella, como en otras muchas, destaca el movimiento lento, el largo, que, como en las obras violinísticas breves de Mendelsshon, parece hecho para ser cantado.

**BEETHOVEN - LUDWING VAN (1770 - 1827)**  
**SONATA OPUS 24, EN FA MAYOR**

El genio culminante de Beethoven, inserto en el momento de transición del Barroco al Romanticismo, con claridades clásicas en su música y con arrebatos pasionales jamás igualados, brilla con luz resplandeciente en todos los géneros: la sinfonía, el concierto, la ópera, las composiciones de cámara. Quizá estas últimas —los cuartetos, las sonatas para piano, para violín y piano, para chelo y piano— constituyan su aporte más glo-

rioso, aunque hayan calado con mayor fuerza en la fama y en la popularidad sus incomparables sinfonías. La sonata, en general, toma en Beethoven una grandeza y plenitud no superable; las de piano son la cumbre de este género, el ejemplo de la obra bien hecha, de las que se ha dicho que la última (la opus 111) mana el límite de las posibilidades humanas de expresión de la belleza; las compuestas para violín y piano —diez en total— son modelo de ponderada compenetración entre ambos instrumentos, con concesiones al virtuosismo del primero pero sin pérdida, en ningún caso, de la importancia, del rango y de la fuerza expresiva del segundo.

La sonata opus 24 —denominada, y no por designio de su autor, “La Primavera”— formó con la opus 23 una sola obra, Beethoven las publicó juntas, dedicándolas, en 1801 y con número único, a Moritz, Conde de Fries, copropietario del Banco vienés “Fries y Compañía”. Motivos de tipo editorial ocasionaron que, en sucesivas ediciones, ambas sonatas aparecieran separadamente, como composiciones independientes. “La Primavera” es menos difícil que las sonatas que la precedieron, más sencilla de forma, y menos virtuosista que alguna de las posteriores, como, por ejemplo, la dedicada a Kreutzer. En “La Primavera”, el piano —ya dominado por Beethoven en el tiempo en que la escribió— alterna con el violín en planos de igualdad expresiva; en ella juntó la música con el sentimiento nacido del concepto moral que imponía el idealismo clásico y creó —como se dijo en el pasado siglo— “una forma sonora en movimiento”. La gran innovación de Beethoven, en cuanto a la sonata, no es tanto formal como espiritual; consiste en lograr expresar musicalmente las emociones profundas y en complacerse en los contrastes violentos que le permitían hacer patentes varios estados anímicos diversos y aun contrapuestos, apoyándose en la variada morfología de los diferentes movimientos y aun dentro de los límites de uno cualquiera de ellos, en la posibilidad de emplear distintos temas.

JANACEK, LEOS (1854 - 1928)

SONATA

Nacido en Hukvaldy, ciudad hoy perteneciente a Checoslovaquia y entonces a Austria, vivió con preferencia en una aldea fronteriza entre Moravia y Silesia donde su padre había sido maestro de escuela. Este apego al pequeño lugar que él denominaba “su terruño”, es una manifestación de su inequívoco y marcado nacionalismo, tan frecuente, por lo demás, en los músicos checos del siglo XIX.

Fue un estudioso incansable, director, maestro e investigador del arte folklórico. Su fama principal de compositor la alcanzó en el cultivo de la ópera, especialmente por la creación

de "Jenufa", obra de relevante y reconocido mérito, de argumento sombrío y de carácter fuertemente nacionalista.

Sus obras de cámara acusan, también, esa influencia localista. Los procedimientos musicales de Janacek se distinguen por su originalidad, con logradísimos efectos sorprendentes.

DVORAK, ANTON (1841 - 1904)

SONATINA OPUS 100, EN SOL MAYOR

La sonatina es, por lo general, una forma de sonata más fácil, destinada a la práctica de los estudiantes.

A veces, sin embargo, significa una sonata simplemente más breve —que no llega a tener los cuatro movimientos habituales desde Beethoven—, pero de ninguna manera menos difícil o de rango inferior. Tal es el caso de esta composición de Dvorak, obra madura e importante, cuya clasificación como "sonatina" obedece a un mero dato de extensión que no disminuye ni su valor musical ni su significación virtuosista.

SARASATE, PABLO (1844 - 1908)

ROMANZA ANDALUZA

Fue, sobre todo, un virtuoso del violín, un intérprete excepcional y eminente. Este es su lugar exacto en la historia de la música, que ocupó a partir de 1882 cuando se señoreó del público filarmónico de París por su interpretación en el Chatelet de una suite de la "Carmen" de Bizet.

Compuso música para su instrumento, toda ella fundada en un propósito de brillantez, de difícil virtuosismo. Su obra —sin otro alcance ni significación— está influida e inspirada por un ambiente nacionalista y difunde un perfume popular, generalmente tomado de motivos navarros o aragoneses, sin que falte, como en esta "Romanza andaluza", la evocación de los aires peculiares de otras regiones españolas.

SMETANA, FRIEDRICH (1824 - 1884)

"DE MI PATRIA"

"Mi Patria", el gran poema musical de Smetana, es la exaltación en cuadros sonoros de todo el encanto popular del paisaje, de la leyenda y del carácter de su país natal. Aunque no es Smetana el mejor de los músicos checos del XIX —superado por Dvorak, por ejemplo—, sí que es el más venerado por sus compatriotas. Los fragmentos de ese poema tienen el enorme atractivo de su sinceridad y de su fuerza emotiva.



# SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE ALICANTE

## AVANCE DE PROGRAMAS

Mayo de 1973.—Recital de piano por GYORGY SANDOR

1 de Junio de 1973.—Recital de Violín y piano

violín HENRYK SZERING  
piano JESUS TORDESILLAS

Octubre de 1973.—Recital de canto ELISABETH SCHWARZKOPF

Enero de 1974.—Recital de piano de ALICIA DE LARROCHA

Febrero de 1974.—Concierto por el CUARTETO GUARNERII

Marzo de 1974.—Recital de Piano

WILHELM KEMPF

Mayo de 1974.—Recital de piano

ANDRES WATTS

## CONCIERTOS EN COLABORACION

Con Comisaría General de la Música de la Dirección General de Bellas Artes.

Mayo de 1973.—Dúo FEDERICO MOMPOU, piano

MONSERRAT ALAVEDRA, soprano

## TEATRO PRINCIPAL

8<sup>15</sup> horas de la tarde



CAJA DE AHORROS DEL  
SURESTE DE ESPAÑA



AULA DE CULTURA

*EXTRAORDINARIA SESION DE BALLET  
POR EL*

*Conjunto Nacional de Arte  
Popular Eslovaco «SL'UK»*

Pro Campaña Aldeas Infantiles «NAZARET»

*Sábado, 14 de Abril de 1973*

*8 tarde - 11 noche*

*TEATRO PRINCIPAL DE ALICANTE*

---

Depósito Legal A - 101 - 1973

Suc. de Such, Serra y Cía. - Avda. de Orihuela, 51 - ALICANTE